# APNAHCKIN BECTHIK

март — апрель 2009 г. №3 (30)

Информационно-аналитическая газета общественной организации «Союз Армян Украины». Издается с октября 2006 года.

#### Berogua Buonepe



Академик Г.Л. Камалов – гордость армянской диаспоры





Армянский Культурный Центр принимает

стр. 3



**Յայաստանյան լուրեր** 





Вахтанг Дарчинян стал чемпионом мира



стр. 4

24 АПРЕЛЯ День памяти жертв геноцида армян

# 7 АПРЕЛЯ— ДЕНЬ МАТЕРИНСТВА И КРАСОТЫ



Светлана Лобода с песней «Ве my Valentine»



Сестры Ануш и Инга Аршакян с песней «Джан-джан»



# Представляем интервью с победителями армянского отборочного тура «Евровидение-2009»

— Примите наши поздравления. Скажите, планируете ли вы поездку в Украину в рамках участников конкурса «Евровидение-2009»?

— Здравствуйте. Спасибо за поздравления. На сегодняшний день наши продюсеры ведут переговоры со многими странами — участниками. Предложений из Украины пока что не было, но мы с радостью посетили бы эту страну.

Расскажите немного о себе и о вашем творчестве.

Мы представляем этническую музыку в Армении и за ее пределами, но при этом стараемся дать новую интерпретацию старинного музыкального наследия Армении. Армянская мелолия интонационно уравновешена, основана на обширной системе разнообразных диатонических ладов и обладает богатейшей ритмикой, и посему ныне в сочетании с современными жанрами, такими как: рок, джаз, поп, и даже хип-хоп, богатейший и гибкий армянский фольклор звучит органично и естественно. Мы с концертами побывали во многих странах: США, Россия, Франция, Германия, Англия, Иран и т. д. Являемся обладателями специальных государственных премий и медалей, врученных президентом и премьер-министром Армении — за вклад в развитие армянской  Знакомы ли вы с кем-то из участников конкурса?

 Лично пока нет. Но обязуемся в ближайшем будущем исправить это досадное упущение и очень надеемся на взаимность.

Кто, по-вашему, самый сильный из соперников?

— Самый сильный из соперников — однозначно сильнейший (смеются. — Ред.)! А если серьёзно, то, наверное, правильнее и этичнее будет с нашей стороны ответить на этот вопрос только после того, как все страны определятся на предмет своих «эмиссаров». Ну а если мы не успеем, то за нас на этот вопрос ответит зритель — самый этичный и, надеемся, объективный судья.

— Какую цель вы поставили на «Евровидение -2009»? Сможете стать первыми?

– Цель – достойно представить нашу страну, расширить круг поклонников как армянской музыки вообще, так и нашего творчества, ну и, по возможности, конечно, выширатт!

— Что бы вы хотели сказать поклонникам вашего творчества?

— Спасибо за то, что вы с нами, ваше внимание и теплота нас окрыляют, вдохновляют на новые творческие поиски и начинания. Сейчас ваша поддержка нам особенно важна, поскольку желанная победа будет общей!

Марат Акопян

# EURO \$15ion

Победительница «Фабрики звезд—7» Анастасия Приходько представит Россию на международном конкурсе «Евровидение-2009». Певица победила в российском отборочном туре. Решение было принято шестью голосами жюри против пяти.

Напомним, Анастасия Приходько изначально должна была принимать участие в украинском национальном отборе, однако сложилась скандальная ситуация. Журналисты обвиняли членов жюри в ангажированности и попытках скрыть реальные результаты голосования. В конце концов, Приходько с песней «Мамо» решением профессионального жюри российского отборочного конкурса «Евровидение-2009» включена в состав финалистов. Конкуренцию Анастасии Приходько, представляющей на «Евровидении-2009» Россию, составит украинская певица Светлана Лобода. В ходе национального отборочного тура именно бывшая солистка группы «ВИА Гра» одержала беспрекословную победу.

В ходе интерактивного голосования зрителей певица набрала 14 баллов, жюри также поставило 14 баллов. Итого по сведенному результату Светлана Лобода получила 28 баллов. Единодушным решением жюри и зрителей именно Светлана одержала беспрекословную победу.

Свою композицию «Ве My Valentine» Светлана исполняет на английском языке — в отличие от все той же Анастасии Приходько, которая споет в Москве за Россию на миксе русского с украинским.



# Интервью с действительным членом Национальной академии наук Украины Гербертом Леоновичем Камаловым

Ваших первых шагах на научном nymu?

– Научной работой я начал заниматься ещё с первого курса под руководством будущего академика, моего учителя и наставника - светлой памяти, Богатского Алексея Всеволодовича (в этом году ему бы исполнилось 80 лет), который и оставил меня при кафедре органической химии в должности ассистента.

#### — Как развивалась Ваша дальнейшая профессиональная деятельность?

На этой кафедре нашей альма-матер я прошел все преподавательские «ступени» - от ассистента до профессора, и продолжаю преподавать до сих пор, будучи заведующим филиалом нашей кафедры при Физико-химическом институте им. А.В.Богатского НАН Украины, где с 1978 года заведую



Преподавательский состав химфака университета имени И.И Мечникова, 1964 год

занное мне внимание. Расскажите, пожалуйста, немного о себе.

спасибо за добрые слова и ока-

нович! Поздравляем Вас сердечно с таким большим достижением

в вашей профессиональной деятельности – избранием Вас

академиком НАН Украины по

специальности «физическая

Здравствуйте. Большое

химия».

Родился я в 1940 году в городе Баку. Всем, чего я достиг, обязан, прежде всего, моим родителям, уделявшим очень много внимания моему воспитанию и образованию. В

> Это особая и большая тема. которой, я надеюсь, мы посвятим отдельный разговор.

#### – Расскажите о Ваших профессиональных достижениях.

Я лумаю, что для непросвещенного в химии читателя это будет неинтересно, да и стоит ли занимать много места в коротком интервью?

Скажу лишь, что в 1969 году я защитил кандидатскую, а в 1981 г. – докторскую диссертацию. В 1992 году Указом Президента Украины, толькотолько ставшей независимой. был удостоен почётного звания «Заслуженный деятель науки и техники Украины». В 1995 году меня избрали членомкорреспондентом НАН Украины, и вот в феврале этого года случилось то, с чем Вы меня поздравили.

—Перечень Ваших званий довольно внушительный и вызывает искреннее уважение! Расскажите, пожалуйста, о Ваших достижениях в области химии.

Спасибо. Вместе со своими коллегами мы разработали подходы к синтезу разнообразных соединений с полезными свойствами, оптимизировали условия десятков промышленных технологий, в том числе по переработке отходов металлургических производств и нефтеперерабатывающей промышленности, предложили рецептуры катализаторов, не только заметно ускоряющих химические процессы, но, главное, повышающих их селективность (избирательность). Эти изобретения защищены Авторскими свидетельствами СССР, а также патентами Украины и России, и существенная часть из них внедрена на предприятиях химической и оборонной про-

#### – Насколько я знаю, под вашим руководством были подготовлены доктора и кандидаты химических наук.

 Да. Без ложной скромности, это мои ученики (два доктора и 22 кандидата наук), в большинстве своём – очень способные и талантливые химики, которыми я очень горжусь. А у некоторых уже есть свои ученики – кандидаты и доктора. И это радует оольше

#### – Вами опубликовано большое количество научных работ и учебных пособий. Расскажите подробнее, пожалуйста.

- Как говорится, «вопрос, конечно, интересный...». Даже латы металлов как катализаторы

промышленно важных процессов», а в 2003 г. моим коллегам из Киева и Донецка и мне была присуждена Государственная премия Украины в области науки и техники за цикл работ «Катализ. Механизмы гомогенного и гетерогенного катализа. Кластерные подходы». Этим же авторским коллективом в 2002 г. мы опубликовали монографию с аналогичным названием.

#### - Кроме научной и преподавательской работы, чему вы уделяете свое время?

- Хороший вопрос, т.к. будучи уже довольно немолодым человеком, всё чаще говорю, что сегодня мне, в принципе, не хватает двух вещей – времени и здоровья (можно и наоборот). При всём своём желании выкраивать время для семьи, чтения или просто отдыха – это удаётся довольно редко.

Занимаюсь также и обшественной работой. Например, возглавляю Одесское областное отделение Украинского химического общества имени Л.И.Менлелеева.

С 1990 года по настоящее время являюсь членом Президиума Одесской армянской общины. В 1993-2002 годах был председателем совета Одесского общества армянской культуры. Думаю, что с открытием нашего Одесского армянского культурного центра - события, несомненно, чрезвычайно значимого, деятельность Общины станет интенсивнее, разнообразнее. интереснее и более содержательной. Для этого имеются все предпосылки.

#### - Благодарю Вас за столь приятную беседу и желаю Вам дальнейших успехов в научной деятельности. Могу сказать, что мы по достоинству гордимся такими соотечественниками,

- Спасибо большое. От души желаю и Вам успехов на Вашем многотрудном и важном поприще.

Анна Каграманян



В лаборатории, 1964 год

1958 году я окончил среднюю школу с золотой медалью и в том же году поступил на химический факультет Одесского государственного университета имени И.И.Мечникова, который окончил с отличием в 1963

– Что Вы можете сказать о

отделом катализа.

Здесь я хотел бы отметить ту, можно сказать, судьбоносную роль, которую сыграл в моей жизни Левон Хачикович Калустян, гордость и легенда не только нашей Одесской армянской лиаспоры, но всего нашего прекрасного города.

### Ашот Аванесян избран главой совета общественных организации национальных меньшинств Украины



Главой совета всеукраинских общественных организации национальных меньшинств Украины при Государственном комитете по делам национальностей и религии избран Ашот Аванесян.

Аванесян Ашот Дадикоевич, родился 17 июня 1964 года в Варташенском р-не, с.

Джалуд, Азербайджанской ССР.

С 1986г. и по сегодняшний день ведет активную общественную деятельность, которая направлена на сохранение армянской культуры и культуры национальных меньшинств Украины.

Был инициатором создания и организатором ВАОО «Союз армян Украины». 1 июля 2001г. был избран первым президентом Союза армян этно-национальной политики при Президенте Украины.

Дважды баллотировался в Верховную Раду Украины (2002, 2006гг.).

В начале 2007г. был избран председателем Совета национально-культурных обществ. - Заслуженный работник культуры Украины

Имеет свои научные статьи и статьи относительно развития культуры национальных меньшинств и межнациональных отношений. А.Аванесян автор книги «Армянское община Украины», создал документальный (DVD) фильм «Потомки Давида Сасунци» и был автором и руководителем проекта ежемесячной газеты «Армянский вестник».

Плодотворная общественная деятельность Ашота Аванесяна была отмечена государственными, церковными, казацкими и рыцарскими наградами Украины:

Женат, воспитывает дочь и сына школьного

Украины. Является членом Совета по вопросам

мышленности.

не знаю, что и сказать. Голая статистика здесь неинтересна и, будем откровенны, не всегда показательна. Да и «ремесло» наше весьма специфично, т.к. химические исследования - в большинстве своём деятельность коллективная. Так, например, в 2000 году наша группа из Одессы, вместе с коллегами из Института химии АН Молдовы, стали лауреатами премии президентов НАН Украины и Беларуси и АН Молдовы за цикл работ «Полиядерные карбоксиПОДПИСАТЬСЯ НА ГАЗЕТУ МОЖНО В ЛЮБОМ ОТДЕЛЕНИИ СВЯЗИ «УКРПОШТА». ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС: 96301

### Молодежная организация киевской армянской общины

Молодежная организация киевской армянской общины (МОКАО) была создана 25 декабря 2004 года. На собрании инициативной группы армянской молодежи г. Киева было принято решение об утверждении положения организации и был избран первый исполнительный совет. Председателем была избрана Назели Налбандян.

Тогда же МОКАО получила структуру, в которой были выделены отделы социально-юридический и рекламный, отдел подготовки и проведения мероприятий, учета и регистрации членов организации и отдел по связям с общественностью. В 2004 году молодежная организация насчитывала 35 человек, в 2005-м ее численность удвоилась, а в 2006-2007 гг. достигла 150 человек.



Слева на право: Налбандян Назели, Сергей Хачатурян, Левон Петросян, Левон Ростомян, Элина Хачатрян, Кристина Саргсян, Гоар Микаелян, Лиана Арутюнян, Лилит Микаелян, Артем Казарян, Севак Барсегян.

В рамках МОКАО был создан футбольный молодежный клуб и клуб интеллектуальных игр, на базе которых проводились различные чемпионаты и соревнования среди армянской молодежи.

Усилиями исполнительного совета молодежной организации был создан армянский детский Кукольный театр.

В рамках программы Молодежной организации Союза армян Украины МОКАО на должном уровне организовала и провела конкурс «Мисс армянка Киева-2006» и «Мисс армянка Киева-2007».

Последний состав молодежной организации киевской армянской общины был утвержден в ноябре 2008 г. В совет входит шесть человек, которые ведут доверенные им направления.

С 2008 года Председателем МОКАО назначен Левон Петросян.

Организация имеет долгосрочные цели, которые направлены на поднятие культурного и духовного уровня армянской молодежи в Украине.

# **Армянский Культурный Центр принимает гостей**



Встречают гостей с хлебом-солы

национальных общин. Важную роль играет Совет представите-

лей национально-культурных обществ Одесской области. Этот

орган принимает действительно

демократические решения

разнообразных вопросов между-

26-27 марта в г. Одессе состоялось общее заседание Совета по вопросам этнонациональной политики при Президенте Украины и коллегии Государственного комитета по делам национальностей и религий в Одесской области. После заседания Совета в облгорадминистрации, представители разных национальных общин посетили Армянский Культурный Центр, в котором для гостей был организован концерт, а после — общение в непринужденной обстановке.

Одесса известна своим национально-культурным разнообразием. В этом городе проживают представители 133 национальностей. В Одесской области действует целостная система взаимодействий в этнонациональной сфере. В ней задействованы структурные подразделения, органы исполнительной власти, общественные организации, которые создают условия для удовлетворения культурных и информационных нужд

этнических отношений. В состав Совета входят 25 национальнокультурных организаций.

С целью развития национальной культуры организовываются разнообразные мероприятия, научные конференции, выпускаются теле- радиопередачи, печатные издания. Продолжается работа по обеспечению междунационального мира и понимания представителей разных этносов. Важными направлениями являются: обеспечение информационных, социально-гуманитарных нужд представителей разных национальностей, содействие в развитии образовательных заведений путем организации воскресных национальных школ, привлечение внимания к развитию традиционных народных ремесел, предупреждение проявлений признаков национальной дискриминации.

Анна Каграманян



Перспективы «Эребуни» в 2009 году

Житомирская областная армянская община «Эребуни» ведет активную деятельность по развитию и сохранению армянской культуры с 1995 года. За это время было проделано немало добрых дел, организовано боль-

шое количество мероприятий, которые не остались незамеченными и сегодня.

В 2008 году община «Эребуни» провела активную культурнопросветительскую деятельность. В этом году мы хотим повысить

эту планку. Помогать нам в этом будет молодежная организация.

19 февраля 2009 года был избран новый председатель МО. Им стала Карине Овакимян.

В ближайшем будущем членами МО планируется организовать концерт ансамбля «Эребуни» в домах престарелых и интернатах. Цель таких концертов подарить зрителям радость, счастье и хорошее настроение. Поступило предложение организовать просмотр армянских кинофильмов или фильмов про Армению всей молодежной организацией. Молодежная организация также будет помогать общине в проведении различных мероприятий. 12 марта 2009 г. планируется провести первое собрание МО во главе с новым председателем. На нем более детально будут обсуждены их планы на текущий год. Естественно, список дел будет гораздо больше.

Как будет развиваться деятельность молодежной организации, покажет время. Хочется верить, что их энтузиазм, желание и энергичность будут



сопутствовать в их начинаниях. Армянская община «Эребуни» верит в их силы и желает хороших результатов. Предварительный план мероприятий «Эребуни» на 2009 год был одобрен членами общины на собрании от 25 января. В список попали такие мероприятия: День семьи (уже проведен 25.01.09), День Эребуни, Памяти жертв геноцида 1915 г., Независимости Армении, Памяти жертв землетрясения 1988 г. Также планируется продолжить чемпионат по нардам. Община планирует принять участие во

всех мероприятиях, проводимых областью. Результат наших идей мы сможем оценить в конце года.

В связи с нынешней ситуацией, которая царит во всем мире, самое главное — не потерять положительный настрой. Я уверена, что в компании наших соотечественников мы получим позитивный заряд.

Пусть этот год будет для всех общин творчески богатым и эмоционально легким.

Татевик Сукиасян, Житомирская областная армянская община «Эребуни»

## Вахтанг Дарчинян стал чемпионом мира

Дарчинян защитил три пояса

Вахтанг Дарчинян защитил титулы чемпиона мира по трем версиям – WBC, IBF и WBA в весовой категории 52,16 кг.

7 февраля в Анахайме (США, штат Калифорния) состоялся вечер профессионального бокса, главным событием которого стал поединок чемпиона мира во втором наилегчайшем весе по версиям ІВГ, WBA, WBC Вахтанга



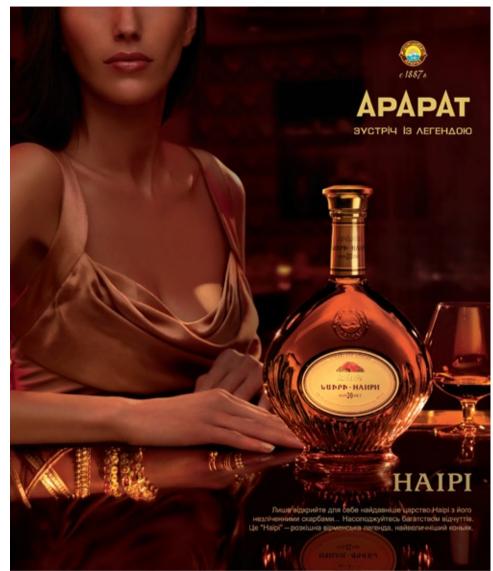
Дарчиняна с претендентом из Мексики Хорхе Арсе. В 12-раундовом поединке Дарчинян выиграл у временного чемпиона мира WBA Хорхе Арсе техническим нокаутом в 11-м раунде.

Дарчинян мощно начал поединок и доминировал в первых двух раундах. Армянин, возможно, где-то и недооценил соперника, что вылилось в количество пропущенных ударов, но в целом не дал повода усомниться в своем превосходстве. Максимум, что он позволил Арсе - выиграть один раунд, 3-й.

В конце четвёртого раунда Дарчиняну удалось потрясти мексиканца. Далее поединок проходил преимуществом чемпиона. В 11-м раунде, и без того изможденный Арсе получил рассечение, и перед заключительной трехминуткой, по решению доктора, бой был прекращен, а победа присуждена Вахтангу Дарчиняну. На всех трех судейских записках Дарчинян, к тому моменту, лидировал с огромным преимуществом, все судьи отдали мексиканцу лишь один раунд. Поединок прошел под диктовку Дарчиняна, который оказался намного быстрее противника.

Оставшийся в этом весе пояс - по версии WBO - сейчас вакантен и будет разыгран 28 марта между Хосе Лопесом (Пуэрто-Рико) и Прамуансаком Посуваном (Таиланд). Напомним, что один из своих нынешних титулов - IBF - Дарчинян отнял у россиянина Дмитрия Кириллова.

championat.ru



# НАДМІРНЕ СПОЖИВАННЯ АЛКОГОЛЮ ШКІДЛИВЕ ДЛЯ ВАШОГО ЗДОРОВ'Я

**Խմբագրության կողմից** Յայաստանում վերջերս ստեղծվեց Սփյուռքի նախարարություն։ Յայտնի է ,որ բոլոր աշխարհամասերի տարբեր երկրներում ապրող հայերի քանակը մոտ երեք անգամ ավելի շատ է, քան մայր – հայրենիքում։ Ոք հիմա, ավելի, քան երբևէ, մեծ նշանակություն է տրվում ու արժևորվում այն մարդկանց դերը ,ովքեր թեև ապրում են հայրենիքից հեռու, սակայն մտահոգված են հայրենակիցների հոգսերով ու խնդիրներով։ Այդ՝ հրաշալի մարդիկ՝ իրենց աշխատանքով,գործունեությամբ ու տաղանդով ոչ միայն կայանում և

օգտակար են լինում տվյալ երկրի, այլև մայր-Յայաստանի ու հայրենակիցների համար; ՈՐկրաինայի 26 խոշոր մարզերում կան 26 նույնպես մեծ հայկական համայնքներ իրենց նախագահներով,երիտասարդական միություններով` աշխարհաշեն իրենց գործերով ու նախաձեռնություններով, կան հրաշալի մարդիկ, մեծատառով մարդիկ։ Яшմшուկրшինшկшն «Արմյшնսկի վեստնիկ» - թերթը шյսուհետ ևս, պшրբերшբшր ու առավել մանրամասնորեն կանդրադառնա համայնքների ու լավ մարդկանց գործունեությանը։

Այսօր կիիշատակենք Գերմանիայում ապրող մեզ ծանոթ հայրենակից մի հրաշալի, օրինակելի ընտանիքի ու մարդկանց մասին ...

ցույց տալիս երկրաշարժից տուժած հայրենակիցներին։

2000 թվականից սկսած, նրա գործը շարունակում է՝ որդին՝ Պարույր Ջամբազյանը, նույնպես կրթություն ստացած Գերմանիայում։ Մասնագիտությամբ հոգեբույժ Պարույրը տեղափոխվում է Յայաստան և առավել մեծ եռանդով լծվում մարդասիրական ու գթասրտության այդ մեծ գործին։ Առաջին անգամ սկսվում է բնամթերքի բաշխում 200 անապահով երեխաների, իսկ ներկայումս այդ թիվը հասել է `7000-ի։

2002 թվականից մշակվեց նոր ծրագիր` կառուցել «Յուսո Ավան» նոր թաղամաս



Տեսարան դեպի Արարատ լեռը

երևանում՝ բնակարաններով ապահովել անօթևանընտանիքների։ Մարդասիրական այդ նոր նախաձեռնությունը նոր ջանքեր ու եռանդ պահանջեց Պարույր Ջամբազյանից... Մայրաքաղաք մտնող Աշտարակի խճուղու ձախ կողմում,ամայի վայրում, Երևանի քաղաքապետարանը զայրուս, օրագոր քաղաքապստարացը 16 հեկտար հողատարածք հատկացրեց այդ ծրագրի իրականաց-ման համար։ Շվեյցարիայի օգնությամբ

և շվեյցարական նախագծով հատկացված տարածքում կառուցվեցին մեկիարկանի,երկիականի,տաք ու սառը ջրով , բոլոր հարմարություններով առանձնատներ `յուրաքանչյուրին 300քմ hողատարածքով:

Մասսահայաց բլրալանջին «Յուսո Ավան» նորակառույց՝ թաղամասում 2008 թվականի տարեվերջի դրությամբ 78 անապահով ու անօթևան ընտանիքներ ստացել են բարեկարգ առանձնատներ։ Այդտեղից բացվում է մի չքնաղ տեսարան՝ Արարատյան դաշտն է ու Արարատ լեռան թագավորությունը` իր ամբողջ վեհությամբ ...

Փառք ու պատիվ, այն մարդկանց, որոնց գբասրտությունը երկիր ու սահման չի ճանաչում ու նաև այն հայերին ,ովքեր գտնվում են թեկուզ մայր **Յայրենիքից հեռու, սակայն դարձյալ** ըստ ինարավորության հոգում են հայրենակիցների մասին, ձգտում լինել օգտակար հայրենիքի շենացման գործում։

บะวะน นดงนบ

# 40UUPSNH03NHUL UURUUU 2h GUUU2NHU

Շվեյցարիայում կա «Դիակոնիա» բարեգործական միություն,որի նպատակն է օգնել աշխարհի տարբեր երկրների աղքատներին ,հիվանդներին , անապահով ու անօթևան՝ մարդկանց։ Շատ իրաշալի է ու մարդասիրական այս կազմակերպության դերն ու նշանաբանը, որ կարելի է այսպես իմաստավորել. «գբասրտությունը սահման չի ճանաչում»։



Առանձնատներ <<Rուսո Ավան>> Շվեյցարական նորակառույց թաղամասում։

երկար տարիների ընթացքում շատ ու շատ երկրների կարիքավորների է օգնության ձեռք մեկնել ու բարեգործական ծառայություններ մատուցել ինքնակամ բարեսրտություն ունեցող մարդկանց այս միությունը։ Իհարկե, ցանկալի կլիներ, այս օրինակին հետևեին շատ երկրների շատ ու շատ մարդիկ, քանի որ այն ոչ միայն ինարավորության, այլև՝ ցանկության խնդիր է...

«Դիակոնիա» Շվելցարական բարեգործական միությունը առաջին անգամ օգնության ձեռք է մեկնել Յայաստանին- երկրաշարժի այն աhավոր տարիներին` լիբանանահայ Յակոբ Զամբազյանի նախաձեռնությամբ։

Յայոց Մեծ ցեղասպանությունից մազապուրծ՝ Յակոբի ծնողները հասնում են Լիբանան, այնուհետև հաստատվում Գերմանիայում։ Ծնողներից մարդկային լավագույն հատկանիշներ ու դաստիարակություն ստացած Յակոբը տարիների ընթացքում Գերմանիայում դառնում է հայազգի նշանավոր երգիչ- երգահան։ Ու



Շվեյցարացի թոշակառու կանանց բրդյա թելերով ձեռագործ աշխատանքի նվերը՝ հայ երեխաներին։

ահա լսում է , որ հայրենակիցները դարձյալ մեծ դժբախտության մեջ են՝ ավերիչ երկրաշարժի պատճառով։ երկրաշարժի այդ ծանր տարիներից սկսած մինչև 2000 թվականը, տասներկու տարի անընդմեջ, նվիրյալ հոգածությամբ ու նախաձեռնությամբ նա բարեգործական մեծ օգնություն է

ПЕРЕДПЛАТИТИ ГАЗЕТУ МОЖНА У БУДЬ-ЯКОМУ ВІДДІЛЕННІ «УКРПОШТИ». ІНДЕКС НАШОЇ ГАЗЕТИ: 96301

#### 



Մայր Աթոռ Սուրբ էջմիածնում Ն.Ս.O.S.S. Գարեգին Բ Ծայրագույն Պատրիարք և Ամենայն Յայոց Կաթողիկոսն ընդունեց Օդեսայի հայ համայնքի նախագահ Տիար Սամվել Տիգրանյանին և Օդեսայի Սուրբ Գրիգոր Լուսավորիչ եկեղեցու հոգևոր հովիվ , hոգեշնորի S. Lևոն աբեղա Գուլյանին։

Նորին Սրբությունը Յայրական իր օրինությունն ու պատգամը փոխանցեց ներկաներին , որից հետո պարոն Տիգրանյանը մանրամասնորեն ներկայացրեց եկեղեցական և համայնքային կյանքից ներս կատարվող գործունեությունը,ինչպես նաև Օդեսայում իայ համայնքի կողմից՝ կառուցված մշակույթի տան բացման մանրամասները , դրանց հետ կապված հետագա ծրագրերը, որոնք և արժանացան Վեհափառ Յայրապետի գնահատանքին։Այնուհետև Վեհափառ Տերը իր եկեղեցական ու հայրենասիրական մտորումները կիսեց ներկաների հետ հատկապես շեշտելով բոլոր ժամանակներում հայ եկեղեցու դերն ու նշանակությունը

ազգապահպանման և մշակույթի զարգացման գործում ։ Յանդիպումն անցավ շատ ջերմ և անմիջական մթնոլորտում : Այն եղավ բավականին կառուցողական Օդեսայի հայ համայնքի համար և Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնի հետ հարաբերությունների սերտացման ու առավել զարգացման գործում։

Սկիզբը` «Արմյանսկի վեստնիկ» թերթի համար 2(29)- ում

#### ՍՈԻՐԲ ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ ՏՈՆ

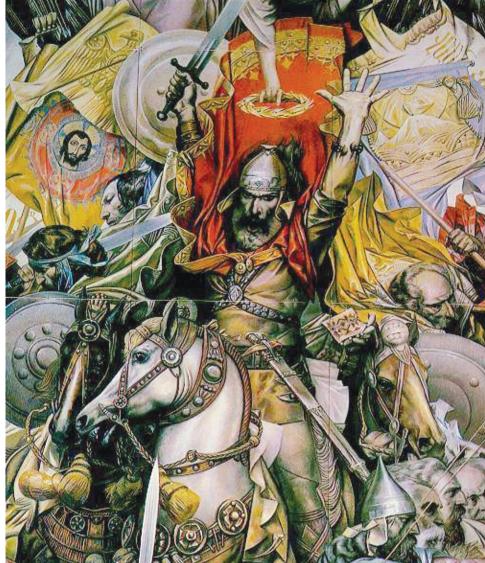
Սուրբ Վարդանանց տոնը հիշատակն հանուն հավատի և հայրենյանց Սասանյան Պարսկաստանի դեմ մղված պատերազմի ժամանակ՝ 451 թվականի Ավարայրի ճակատամարտում ընկած 1036 հայ նահատակների։ Այս տոնը իր խորհրդի մեջ միավորում է նաև բոլոր ժամանակներում հայրենյաց պաշտպան հերոսների հիշատակը։

449թ. Յազկերտը պաշտոնական hրովարտակ է ուղարկում Յայաստան, պահանջելով զրադաշտական կրոն ընդունել։ Արտաշատում Յովսեփ Ա Յողոցմեցի կաթողիկոսի (440-452) pp. գլխավորությամբ գումարվում է ժողով՝

հոգևորականների ու նախարարների մասնակցությամբ, որոնց թվում էին սպարապետ Վարդան Մամիկոնյանը և Յայաստանի մարզպան Վասակ Սյունին։ ժողովի մասնակիցները պատասխան նամակ են գրում Յարզկերտին, որի մեջ մանրամասնորեն ներկայացնելով ու բացատրելով քրիստոնեական ուսմունքը, իրենց հավատքի մեջ աներեր՝ մերժում են Յարզկերտի պահանջը. «Այս հավատը ոչոք չի կարող խախտել, ոչ իրեշտակները և ոչ մարդիկ, ոչ սուրը և ոչ հուրը, ոչ ջուրը և ոչ էլ այլ դառն հարված... Եթե այս հավատի մեջ թողնես, ոչ երկրի վրա ուրիշ տեր կընդունենք քո փոխարեն և ոչ էլ երկնքում ուրիշ աստված կընդունենք Յիսուս Քրիստոսի փոխարեն, որից բացի ուրիշ Աստված չկա...»:

Պատասխանից խիստ զայրացած

оказывалась в руках воодущевленных



Պարսից **Յազկերտը** տերության մայրաքաղաք է կանչում Յայաստանի 10 երևելի նախարարների և բանտարկում։ Բանտում հայ նախարարները խորապես մտահոգված էին իրենց երկրի ու ժողովրդի ճակատագրով։ Նրանք խորհում են հանձն առնել կեղծ ուրացությունը, որպեսզի հայրենիք վերադառնան և նախապատրաստվեն դիմադրության։ Ընդունելով կեղծ ուրացությունը hայ նախարարները **Յայաստան են** վերադառնում Պարսից մեծաքանակ զորքի և մոգերի մեծաթիվ բազմության հետ, ովքեր պետք է կործանեին եկեղեցիները և

իայ ժողովրդին կրակապաշտ դարձնեին։ Նրանք բանակ են դնում Ծաղկոտն գավառի Անգղ գյուղաքաղաքի մոտ։ Մոգերը պարսկական զորքի մի մասի հետ փորձում են քանդել Անգղի եկեղեցին, սակայն նրանց դիմադրություն է ցույց տալիս յոթանասունամյա Ղևոնդ Երեցը, միաբաններն ու ժողովուրդը։ Նրանք փայտերով, քարերով ու գործիքներով հարձակվում են մոգերի ու զինվորների վրա և ծեծելով քշում։

Պարսից դեմ Այսպես սկսվեց համաժողովրդական շարժումը, որի ոգեշնչողն էր Յայ եկեղեցին՝ Յովսեփ Յողոցմեցի կաթողիկոսի գլխավորությամբ: կեղծ ուրացությունը Իոենզ բացահայտած ու Վարդան Մամիկոնյանի առաջնորդությամբ դիմադրության աատոաստվող սախարարսերը ուլս տապահ գունդը։ 451 թվականի գարնանը Պարսկական մեծաքանակ՝ շուրջ 200 հազարանոց բանակը մտնում է Յայաստան և բանակում Տղմուտ գետի աջ ափին ։ Պարսկական զորքին ընդառաջ է գալիս հայոց զորքը։ Յայոց բանակի թիվը 66000 էր։

Մայիսի 26 -ին Տղմուտ գետի ափին՝ Ավարայր գյուղի մերձակայքում սկսվում է ճակատամարտը։ Յերոսական կռվում ընկնում է քաջերից քաջ և հավատարիմներից հավատարիմ Վարդանը՝ ութ նախարարների հետ միասին։ Թշնամու կորուստը երեք անգամ ավելի էր։ Ավարայրի ճակատամարտն ավարտվում է կողմերի` իրենց ելման դիրքերը վերադառնալով։

Եղիշե պատմիչի գնահատմամբ` քաջերը քաջերի դեմ ելան, և ոչ մի կողմը չհաղթեց։ Ընդհանուր արդյունքում պատերազմն ավարտվում հայ ժողովրդի հաղթանակով ,որի կիզակետը Ավարայրն էր։ Այստեղ հայը կյանքով վկայեց, որ քրիստոնեությունն ունի իբրև մաշկի գույն։ Յայ ժողովրդին դավանափոխ անելու Յազկերտի ծրագիրը տապալվում է, Պարսկաստանը ստիպված է լինում վերականգնել նախորդ կարգավիճակը Յայաստանում` հանգիստ թողնելով հայերին իրենց քրիստոնեական հավատի մեջ և ճանաչելով ներքին կյանքում հայ նախարարների ինքնավարությունը։

պատերազմը քրիս-Վարդանանց տոնեության և ընդհանրապես մաշխարհային պատմության մեջ հոգևոր կյանքի անկախության, հավատի և խղճի ազատության համար մղված փառապանծ պատերազմ էր :

Վարդանանց պատերազմը քրիստոնեությանևընդհանրապեսհամաշխարհային մեջ հոգևոր կյանքի պատմության անկախության, հավատի և խղճի ազատության համար մղված փառապանծ պատերացմ էր։

Վարդանանց պատերազմից անցել են դարեր, բայց նրանք միշտ կենդանի են մեր հոգում։ Եվ յուրաքանչյուր հայ պարտական է իր հոգու անկյունում հիշել և գլուխ խոնարհել նրանց հիշատակի առջև , քանի որ նրանց նահատակությամբ մեր ժողովուրդը հավատարիմ մնաց մեր Փրկչի երկնային վարդապետությանն ու հարատևեց դարեր։ Այսօր էլ նրանք Աստծո առաջ բարեխոս են մեզ համար, հավատի և եկեղեցու, ժողովրոդի և պետականության պահպանության համար։

Ավարայրի դաշտում սկիզբ առած «Վասն հավատոյ, վասն հայրենյաց » գոյամարտնիր շարունակություննունեցավ դարերի մեջ՝ Դավիթ-Բեկի, Անդրանիկի ու ֆիդայիների, Սարդարապատի ու Արցախի հերոսամարտերում։ Ազգասիրության ու աստվածասիրու-թյան կենդանի օրինակ Վարդանանք։ Ազգասիրությունն առաջին եղբայրասիրությունն է և «եթե չսիրենք մեր եղբորը, ում տեսնում ենք, ապա ինչպես կարող ենք սիրել Աստծուն, ում չենք տեսնում »(Ա. Յովհ. Դ 20)։ Այսինքն հանուն սիրո մեր անձերը մեր եղբայրների՝ ազգի համար զոհելով՝ հավատարիմ ենք մնում Յիսուս Քրիստոսի պատվիրաններին:

> Տեր Վարագ քահանա Յապարյան. Յալ Առաքելական եկեղեցու Ուկրաինայի թեմի մամլո դիվան

## ГЕНОЦИД АРМЯН: БЕЗ ПРАВА НА ЗАБВЕНИЕ

На протяжении 94 лет ежегодно, 24 апреля, армянский народ скорбит и возносит свои молитвы Всевышнему, зажигает миллионы свеч за судьбы более двух миллионов невинно убиенных

Варварское убийство армянского народа происходило в 1915-1922 гг. Турецкая государственная машина смерти начала осуществлять свой заранее запланированный кощунственный план физического уничтожения одного народа – армян, арестовавши и уничтоживши всю интеллигенцию. Коренной народ, веками живший и творивший в своей культурной колыбели - Западной Армении, оказался на грани исчезновения. Правящие круги Турции свой зловещий план приводили в жизнь поэтапно: первоначально многих армян направили на строительство Багдадской железной дороги, откуда им не суждено было вернуться, других призвали в армию, где под предлогом прививок армянам делали смертельные инъекции, остальную часть мужского населения обманным путем собирали в центре населенных пунктов, арестовывали расстреливали. Судьба оставшихся беззащитных женщин, детей и стариков

идеологией пантюркизма обезумевших карательных отрядов турецких солдат и офицеров, которые вместо того чтобы воевать, алчно грабили, убивали насисвоих братьев и сестер. ловали женщин и детей. К вакханалии карательных отрядов присоединялось мусульманское население, подогретое пропагандой местных чиновников, убивая и обогащаясь за счет своих недавних соседей, которые их веками лечили, стригли, шили им обувь и одежду, изготовляли ювелирные шедевры и оружие, воздвигали прекрасные сооружения. Другим адским методом истребления цивилизованного народа была депортация – километровые людские караваны, под присмотром кровавых конвоиров и душегубов, обессиленные от отсутствия воды и еды шли на верную смерть в пустыню Дер Дзор.

Одновременно обезумевшие громшики варварски уничтожали многовековые армянские храмы, вандалы сжигали армянские манускрипты и литературу – и все это творилось, чтобы стереть с лица земли следы присутствия созидательного народа, уничтожить слова «Армения» и «армянин».

Геноцид армянского народа - это исторический и правовой, неоспоримый факт. Все существующие международноправовые нормы классифицируют массовое убийство армянского народа как преступление против человечества - геноцид, который инкриминируется Турции, и виновный в локазанном преступлении не может оставаться безнаказанным.

Геноцид армян - это не только трагедия армянского народа, а трагедия всего цивилизованного мира.

Давтян Давид



## ՄԵԾ ՊԱՅՔԻ ԿԻՐԱԿԻՆԵՐ

#### Բուն Բարեկենդան

Մեծ պահքի բարեկենդանը կոչվում է Բուն Բարեկենդան, քանի որ նախորդում է ամենաերկար պահքին։ Բարեկենդանը մարդու երջանկության հիշատակն է, որը դրախտում վայելում էին Ադամն ու Եվան։ որտեղ մարդուն արտոնված էր ճաշակել բոլոր պտուղները, բացառությամբ բարու և չարի՝ գիտության ծառի պտղից, որը պահքի խորհրդանիշն է։ Բարեկենդանն առաքինությունների արտահայտությունէ։ Այդ օրը մարդիկ սգից անցնում են ուրախության, չարչարանքից՝ խաղաղության։ Այս ընկալմամբ է, որ յուրաքանչյուր քրիստոնյա հոգու խոնարհումով, ապաշխարությամբ, պահքով և ողորմության հույսով սկսում է Մեծ պահքի 40-օրյա ճանապարհը։ Այն տևում է 48 օր՝ Բուն Բարեկենդանից մինչև Ս. Յարության՝ շատիկի տոնը։

Պահքի շրջանում օգտագործում են բացառապես բուսական ծագում ունեցող սննդամթերք։ Պահքիընթացքում հրաժարվում են ոչ միայն որոշակի կերակուրներից, այլև մոլիսովորություններից, շատախոսությունից, ստախոսությունից, հայհոյանքից և այլ մեղքերից։ Կերակրից հրաժարվելն առանց մեղքից հետ կանգնելու անօգուտ է։ "Լեռան քարոզումե Քրիստոս պահքի մասին ասում է. "Երբ ծոմ պահեք, տրտմերես մի լինեք կեղծավորների նման, որոնք իրենց երեսներն այլանդակումեն, որպեսզի մարդկանցայնպես երևան, թե ծոմ են պահում, ճշմարիտ եմ ասում ձեզ, այդ իսկ է նրանց վարձը, այսինքն մարդկանց երևալը և նրանցից գովվելը։ Այլ երբ դու ծոմ պահես, օծի քո գլուխը և լվա քո երեսը, որպեսզի չերևաս մարդկանց ծոմ պահող, այլ քո Յորը՝ գաղտնաբար, և քո հայրը, որ տեսնում է, ինչ որ ծածուկ է, կհատուցի քեզ։ (Մատթ. 6:16-18)։

Մեծ Պահքն ունի յոթ կիրակի, յոթ հիշարժան օրեր՝ Բուն բարեկենդան, Արտաքսում, Անառակի, Տնտեսի, Դատավորի, Գալստյան և Ծաղկազարդ։ Ժողովրդական սովորության համաձայն՝ Մեծ Պահքի կիսվելու՝ Միջինքի օրը, բաղարջից պահոց գաթա են պատրաստում, որի մեջ մետաղադրամ են դնում։ Սովորության համաձայն՝ բաժին հասնող մետաղադրամը հաջողություն է բերում։ Մեծ Պահքի շրջանում վաղնջական կանոնները և մատաղը։ Սակայն Վազգեն և կաթողիկոսի շրջաբերականով թույլատրվեց պսակադրություն կատարել Մեծ Պահքի շաբաթ և կիրակի օրերին, բացառապես Ավագ շաբաթվա բոլոր օրերի։ Եկեղեցական տոնացույցի համաձայն տարին բաժանվում է տոնական և պահոց



օրերի մեծ են՝ օուսս մասը Պաhng 158 կարճատև պահքեր օրապահքեր (չորեքշաբթի և ուրբաթ օրերը՝ ի հիշատակ ՝ Քրիստոսի քների) և մատնության շաբաթապահքեր, չարչարանքների) առավել ժողովրդականություն վայելող և ամենաերկարատև պահքը Մեծ կամ Քառասնորդական պահքն է։ Ի՞նչ է պահքը Առաջին իմաստով այն կամավոր ինքնազրկումն ու զսպվածությունն է սննդի նկատմամբ։ Եկեղեցական ավանդության համաձայն՝ երեք տեսակի պահեր գոյության ունեն։ Առաջինը սովորական պահքն է՝ կենդանական ծագում ունեցող սննդից (բացառությամբ մեղրի) և ոգելից խմիչքներից իրաժարումը։ Երկրորդը սրբապահքն է՝ իրաժարումընաևբուսականծագման,սակայն

ճոխ ու համադամ ուտելիքից՝ ընդհուպ մինչև սոսկ աղուհացով սնվելը (Մեծ պահքի շրջանը կոչվում է նաև Աղուհացից շրջան)։ Երրորդը ծոմն է՝ միառժամանակ ընդհանրապես որաժարումը սննդից և անգամ ջրից։ Իհարկե, կարելի է նկատի առնել պահքի օգտակարությունը նաև բժշկական օգտակարությունը նաև բժշկական տեսակետից, հատկապես Մեծի պահոց շրջանում, քանի որ գարնանամուտն առանց ճարպային, կենդանական սննդի անցկացնելը դրական ազդեցություն է ունենում օրգանիզմի վրա։ Սակայն սխալ է այն մտայնությունը, թե պահքըսոսկդիետաէ նիհարելուկամորոշակի պարքըսոսկդրետաե սրոարելուկան որոշակր հերբազատվելու համար։ Պահքը չի սահմանափակվում միայն կենդանական սննդից հրաժարումով. այն առաջին հերթին հոգեկան ու բարոյական ամեն տեսակի ախտերից ու մոլություններից, մեղանչական մտքերից, խոսքերից ու գործերից մաքրվելն է, զղջմամբ ու ապաշխարությամբ աստվածահաճո և առաքինի կյանքին դառնալը։ Պահոց շրջանում կարևոր է հոգևոր շնորնիների ու հատկապես պարևոր է որգևոր շսորսոսերը ու ուսապանն եղբայրասիրության մեջ զորանալը, քանի որ, ինչպես Եզնիկ Կողբացին է ասում.<<Մեկը կարողէկենդանումիսչուտել,բայցանընդհատ իր եղբոր միսը ծամել>>։ Այս պարագային կարևոր է նաև մեկ այլ ծայրահեղությունից զգուշանալը. պահք պահելը չպետք է պատճառ դառնա պահեցողության մեջ տկարացող մեր եղբայրակցին դատելու. <<Ով ուտում է, թող չարհամարհի նրան, ով չի ուտուս է, թող չարոասարոր սրաս, ով չի ուտում, իսկ ով չի ուտում, թող չդատի նրան, ով ուտում է>> (Յռոմ.14:3)։ Պահքի կարևորությունը առավել հարազատորեն ըմբռնելու համար պիտի ընդգծենք այն հանգամանքը, որ այն օրինադրվել է դեռևս դրախտում, և Աստծու կումիձանարությանության արանանակարարիումի կողմիցմարդունտրվածառաջինպատվիրանը եղել է հենց պահք պահելը. <<Դրախտում ամեն ծառի պտուղներից կարող ես ուտել, բայց բարու եւ չարի գիտութեան ծառից մի կերեք, որովհետեւ այն օրը, երբ ուտէք դրանից, պուսք, որողուսնում այս օրը, երբ ունուք դրամրց, մահկանացու կդառնաք>> (Ծննդ.2:16-17): Ի տարբերություն այլ եկեղեցիների, որոնք պարզապես թվակարգում են Մեծ պահքի 7 կիրակիները, Յայաստանյաց եկեղեցին սուրբգրային հիմք ունեցող յուրահատուկ անուններովուխորիուրդներովէօժտելդրանք, որով նրանք կազմել են խորհրդանշական մի շղթա՝ արտացոլելով մարդու դրախտային պատվիրանազանցության անկման, աստվածորոնողության աստվածային նախախնամությամբ փրկագործության ողջ ընթացքը։
Պահքերի (բացառությամբ օրապահքերի)
նախորդ օրերը կոչվում են <<բարեկենդան>>,
իսկ Մեծ Պահքին նախորդում է Բուն
Բարեկենդանը։ Բարի կենդանություն,
այսինքն բարի, անհոգ և երջանիկ կյանք այս իմաստն է ամփոփված <<բարեկենդան>> մեջ, անվան առավելագույնս nn ենք արտահայտված տեսնում Բարեկենդանի խորհրդում, որը Մեծ Պահքի առաջին կիրակին է և պատկերում Պահքր առաջին վրրավրն է և պատվերուս է մարդու դրախտային երանավետ կյանքը։ Այս խորհուրդը երևում է անգամ սնդի օգտագործման մեջ, քանի որ Բուն Բարեկենդանը կենդանական և ճոխ ուտելիք գործածելու վերջին օրն է։ Մեծ պահքի երկրորդ կիրակին կոչվում է Արտաքսման և խորհոդանշում է մարդու՝ դրախտից արտաքսվելը և Աստծո տեսությունից զրկվելը։ Չենց այս է հարհորանչում որջ Մեծ Պարծի Յենց սա է խորհրդանշում ողջ Մեծ Պահքի շրջանում եկեղեցիների վարագույրների փակ մնալը և Ս. Յաղորդությունից հավատացյալների անմասն մնալը։ Երրորդ սիոակին կոչվում է Անառակի և մատ է առ Աստված դառնալու և կորուսյալ դրախտը գտնելու կարեվորագույն նախապայմանը՝ ապաշխարանքը։ Չորորդ՝ Տնտեսի կիրակին, ուսուցանում է նյութական հարստության տնօրինման կերպի դերը հավիտենական փրկության կամ կորստյան մեջ։ Դինգերորդ՝ գորվության վան գորմնդան ննչ։ հյոնգնրդիր Դատավորի կիրակին, պատգամում է հարատև աղոթքի անփոխարինելի նշանակությունը փրկության համար։ Վերջին՝ Գալստյան կիրակին, ամփոփում է Քրիստոսի ինչպես Ա Գալստյան խորհուրդը, այնպես էլ Երկրորդ գալստյան խոստումը։ Մեծ Պաիքին անմիջապես հաջորդող շաբաթը կոչվում է Ավագ Շաբաթ և ընդգրկում է Փրկչի երկրային կյանքի վերջին կարևորագույն հաղթական իրողությունները՝

#### Արտաքսման կիրակի

Ընթրիքը, Մատնությունը, Չարչարանքները, Խաչելությունը, Մահը, Թաղումը և ի վերջո հրաշափառ Յարությունը՝ Ս.Չատիկը։

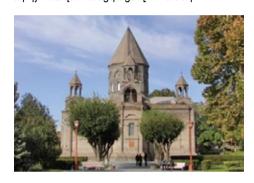
\_ (Ծաղկազարդ),

Վերջին

Երուսարեմ

Մեծ Պահքի երկրոդ կիրակին կոչվում է Արտաքսման։ Օրվա խորհրդի և անվան մասին Աստվածաշունչ մատյանի Ծննդոց Գրքում գրված է. ,...Եվ արտաքսեց նրան Աստված Եդեմի պարտեզից, որպեսզի մշակի հողը, որից և ստեղծվել էրե։ (Ծննդ. 3։23)։ Նախապատմությունը հետևյալն է. մարդն ունկնդիր լինելով Սատանայի խաբեբայական խոսքերին, պատվիրանազանց գտնվելով՝ համտեսեց արգելված պտղից։ Որպես պատիժ, մարդն իհարկե, անմիջապես չմահացավ, սակայն զրկվեց Աստծո կողմից շնորհված անմահությունից և անիծվեց։ Այսուհետ, մարդն իր քրտինքով պետք է ցավով ու տառապանքով զավակ ունենա և վերջում էլ ասվեց նրան. ,...հող էիր և հող կդառնասե (Ծննդ.3.19)։

Եկեղեցական հայրերն իմաստուն կերպով Քառասնորդաց Պահքի շրջանի կիրակիներն այնպես են դասավորել և այնպիսի անվանումներ ու խորհուրդներ տվել, որոնցով ի հայտ է գալիս մարդկության կյանքի ուղին՝ ծնունդ, մեղսագործություն, զղջում, ապաշխարանք։ Սա ինքնին մարդուն խորհելու ևս մեկ առիթ է սեփական անձին անդրադառնալու, պահոց շրջանն արդյունավետ անցկացնելու համար։



#### Անառակի կիրակի

Յայաստանյայցկռաքելական Սուրբեկեղեցին ապաշխարության և պահքի մի գեղեցիկ շրջան է սահմանել հավատացյալների համար, որի կիրակիներից յուրաքանչյուրն իր անվանումն ունի Աստվածաշնչի որևէ պատմությանը համապատասխան։ Մեծ Պահքի երրորդ կիրակին կոչվում է Անառակի, ըստ Ղուկասի Ավետարանում հիշատակվող անառակ որդու մասին պատմող առակի (տես Ղուկ. 15:11-32) մի մարդ իր կրտսեր որդու խնդրանքով ունեցվածքը բաժանում է երկու որդիների միջեւ։ Կրտսեր որդին իր բաժինը վերցնելով գնում է հեռու երկիր, ապրում ցոփ ու շվայտ կյանքով, վատնում ամբողջ ունեցածը։

Այս դժվար դրության մեջ նա հիշում է հայրական տունը, զղջում կատարածի համար և վերադառնում։ Յայրը, տեսնելով որդու զղջումը, ուրախությամբ ընդունում է նրան։ Ավագ որդին դժգոհում է, որ ինքը միշտ հոր կողքին է եղել, սակայն նման պատվի երբեք չի արժանացել։ Յայրը պատասխանում է, որ պետք է ուրախ լինել, քանի որ՝ ով մեռած էր, կենդանացավ։ Ավագ, կրտսեր որդիներն արդար և մեղավոր հոգիներն են, և ինչպես հայրն է անառակ որդուն ընդունում, նույն կերպ էլ Աստված է իր գիրկն առնում զղջացող մեղավորին։ Առակը նաեւ հետեւյալ խրատն ունի, որ բացահայտվում է ավագ որդու կերպարում։ Ովքեր կարծում են, թե արդար են, պետք է խուսափեն սեփական անձի մասին չափազանց բարձր կարծիք ունենալուց։

#### Տնտեսի կիրակի

Մեծ Պահքի չորրորդ կիրակին կոչվում է Տնտեսի, ըստ այդ օրվա խորհուրդը բացատրող անիրավ տնտեսի մասին առակի։ Այն հիշատակում է միայն Ղուկաս ավետարանիչը, որի բովանդակությունը հետևյալն է։ Մի մեծահարուստ իմանում է, որ տնտեսը վատնում է իր ունեցվածքը, կանչում է նրան եւ հաշիվ պահանջում, որոշում հեռացնել աշխատանքից։ Տնտեսը հասկանում է, որ կարող է անգործ մնալ, խորամանկության է դիմում։ Նա կանչում է տիրոջ պարտապաններին, նրանց շնորհում իրենց ունեցած պարտքի մի մասը։ Եվ այս ամենից հետո տերը գովում է տնտեսին՝ հնարամտությամբ վարվելու համար։ Առաջին հայացքից թվում է, թե հակասություն կա այս գովեստի մեջ։ Բայց անիրավ տնտեսը պարտապաններին շնորհում է այն, ինչն ավելիով գրել էր իր օգտին՝ պարտքի շնորհումով՝ ոչ մի վնաս չպատճառելով իր տիրոջը։ Տերը գովում է տնտեսին՝ իր հասանելիք շահույթից իրաժարվելու համար։ Այսինքն՝ հույժ գովելի է հրաժարումը, որն էլ հենս այսիսծի հմաստել է։

պյուսքն հույն գուզելի է որանարումը, որն էլ հենց պահքի իմաստն է։ Պահքը մարդուն որեւէ գայթակղությունից հրաժարվելու ունակություն է սովորեցնում, հրաժարում, որից սկսվում է ինքնազսպումը կամ անձի ուրացումը։ Քրիստոս ասում է. ,Եվ ով իր խաչը չի վերցնում ու Իմ ետևից չի գալիս, Ինձ արժանի չէե (Մատթ. 10:38)։ Այս առակը հորդորում է յուրաքանչյուրին հրաժարվելով և ինքնազսպմամբ՝ հասնել փրկության։ Առակի այլաբանական իմաստն այս է։ Յարուստ մարդը խորհրդանշում է Աստծուն, անիրավ տնտեսը՝ մեղավորին, որը երկար ժամանակ անհոգ կերպով վատնում էր Աստծո տված շնորհները, մինչեւ որ Աստված նրան պատասխանատվության է կանչում։ Անիրավ տնտեսը խորհրդանշում է այն բոլոր մարդկանց, ովքեր զղջում են, ներում իրենց պարտապանների պարտքերը եւ սիրելի դառնում հրեշտակներին ու արդարներին։

#### Դատավորի կիրակի

Մեծ Պահքի հինգերորդ կիրակին կոչվում է Դատավորի։ Այդ օրվա խորհուրդը բացատրում է այրի կնոջ եւ դատավորի մասին առակը (Ղուկ. 18։ 1-5)։ Ըստ առակի՝ մի այրի կին, անընդհատ խնդրում է Աստծուց չերկնչող եւ մարդկանցից չվախեցող դատավորին՝ իր դատն անելու։ Դատավորը կնոջից ազատվելու համար ստիպված բավարարում է նրա պահանջը։ Այս առակը պատմելուց հետո Քրիստոս հավասոփացնում է բոլորին, որ եթե անարդար դատավորն այրի կնոջ դատը տեսավ, ապա Աստված առավել և կկատարի բոլոր նրանց խնդրանքները, ովքեր միշտ աղոթքով խնդրում են։

բավայրում է սրա պաուսնչը, Այս առավա պատմելուց հետո Քրիստոս հավաստիացնում է բոլորին, որ եթե անարդար դատավորն այրի կնոջ դատը տեսավ, ապա Աստված առավել ևս կկատարի բոլոր նրանց խնդրանքները, ովքեր միշտ աղոթքով խնդրում են։ Առակը հորդորում է ամեն ժամ աղոթել, որը խորհրդանշում է հոգու մշտական մղումն առ Աստված, բայց միևնույն ժամանակ իրական աղոթքի կոչ է։ Առակը պատմելուց հետո Քրիստոս ասում է. ,Իսկ երբ մարդու Որդին գա, արդյո՞ք երկրի վրա հավատ կգտնիե (Ղուկ. 18։ 8)։ Առակում Յիսուսը տալիս է երկրորդ գալստյան գաղափարը։ Տիրոջ բառերի մեջ տխրություն ու թախիծ է զգացվում։ Փրկչի համար ցավալի է, որ շատ մարդիկ կարող են ենթարկվել Ահեղ դատաստանի՝ արջայության ժառանգորդներ լինելու փոխարեն։

#### Գալստյան կիրակի

Մեծ Պաիքի վեցերորդ կիրակին կոչվում է Գալստյան։ Այս կիրակին հիսուս Քրիստոսի Առաջին Գալստյան՝ մարդեղության հիշեցումն է։ Յաստատվեց այն ճշմարտությունը, որ Փրկչի Գալստյամբ հնարավորություն ընձեռնվեց մարդկությանը փրկության ուղով առաջնորդվել։ Այս կիրակին միևնույն ժամանակ Երկրորդ Գալստյան խորհուրդն ունի։ Ավետարաններում և առաջյալների թղթերում բազում հատվածներ և անդրադարձներ կան Երկրորդ Գալստյանը նվիրված։ Տերը զգուշացնում է Երկրորդ Գալստյան և նրա նախանշանների մասին. ,2գույշ եղեք, գուցե մեկը ձեզ խաբի, որովհետև շատերը կգան իմ անունով ու կասեն, թե՝ ես եմ Քրիստոսը. և շատերին կմոլորեցնեն։ Լսելու եք պատերազմների ձայներ և պատերազմների լուրեր...։
Ազգ ազգի դեմ պիտի ելնի, և թագավորությունն՝ թագավորության դեմ, և պիտի լինեն սով, համաճարակ ու տեղ-տեղ երկրաշարժներ։ Սակայն այս ամենը սկիզբն է երկանց։ ... Եվ բազում սուտ մարգարեներ պիտի ելնեն ու շատերին պիտի մոլորեցնեն։ Եվ անօրինության չատանալուց՝ շատերի

Ազգ ազգի դեմ պիտի ելնի, և թագավորությունն՝ թագավորությունն՝ բագավորության դեմ, և պիտի լինեն սով, համաճարակ ու տեղ-տեղ երկրաշարժներ։ Սակայն այս ամենը սկիզբն է երկանց։ ... եվ բազում սուտ մարգարեներ պիտի ելնեն ու շատերին պիտի մոլորեցնեն։ Եվ անօրինության շատանվուց՝ շատերի սերը պիտի ցամաքի։ Բայց ով մինչև վերջ համբերեց, նա պիտի փրկվիե (Մատթ. 24։ 4-13)։ Այս է Գալստյան կիրակիի խորհուրդը՝ կոչ համբերության, բարեպաշտության, պարկեշտության, որովհետև հոգու բյուրեղացմամբ և ճշմարիտ հավատով մարդ կարող է սպասել Տիրոջ հրաշափառ Գալստյանը։ Քրիստոնեական բոլոր եկեղեցիներն էլ ունեն Գալստյան անունով նհրույնի։

Յայ Առաքելական եկեղեցու Ոքկրաինայի մամլո դիվան

#### ԱՊՐԻԼ ԱՄՍՎԱ ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ՏՈՆԵՐ ԵՎ

7-ին Ավետումն Ս.Աստվածածնի

12-ին Ծաղկազարդ

12-րս Օաղկազարդ 18-ին Ճրագալույց Ս.Չատիկի

19-ին Ս.Չատիկ

20-ին Յիշատակ Մեռելոց 24-ին Ցեղասպանության

զոհերի հիշատակի օր



24 АПРЕЛЯ День памяти жертв геноцида армян





9 мая – 15-я годовщина освобождения города Шуши





История армянского «Хачкара»





Встреча председателей национальных общин Украины





Новые достижения Союза армянской молодежи Украины

# «Становлення Вірменської дипломатичної місії в Україні у 1918-1920 рр.»

Продовження. Початок в №29.

Розглядаючи питання дипломатичних відносин між Вірменією та Україною, необхідно звертати увагу на внутрішнє політичне положення в Україні, де влада різко змінювалась, а також на міжнародну ситуацію. На початку 1919 р. більшовицька армія починає наступ в напрямі Києва. З наближенням більшовиків до столиці дипломатичні місії починають залишати місто та евакуватися до Одеси. В цей час влада в Одесі належала Добровольчій армії.

Напередодні вступу радянських військ до Києва, 2 лютого, Директорія-УНР евакуювалась до Вінниці, а вже 5 лютого у столиці полували більшовики. Разом з більшістю послів і консулів в Одесу прибуває і вірменський посол, який залишив столицю, як і інші, з політичних міркувань. В Одесі вірменський посол С.Г.Лзамоєв одразу починає переговори з місцевою владою щодо питань закупівлі та вивезення продовольчих товарів для Вірменії, в чому своє сприяння обіцяють Е.Енно і Грішин-Алмазов. З приїздом посла в роботі вірменського консульства нічого не змінюється, лише дипломатична місія розширює свій штат і, як раніше, знаходиться за адресою: вул. Катериненська, 1.

Треба відзначити, що вірменські дипломати досить активно та вдало працювали, наприклад, Добровольча армія у січні в Одесі проголосила мобілізацію, що ввело у непорозуміння мешканців. Внаслідок чого вірменський консул М.Б.Попов 13 лютого через місцеву пресу вимушений був надати коментарі та пояснення: «Наказ про мобілізацію офіцерів та юнкерів взагалі відноситься виключно до підданих Росії, і ні в якому разі не може розповсюджуватися на підданих Республіки Вірменія та Грузії. На мою думку, від влади на днях буде необхідне пояснення».

В умовах громадянської війни більшовикам вдається захопити владу в більшій частині України, усі вірменські дипломати по мірі наступу військ вимушено залишали акредитовані місця та прибували до Одеси. В Одесу раніше прибув харківський вірменський консул Меликянц. Помітимо, окрім централізації всієї дипломатичної місії в Одесі, місцева вірменська громада 23 лютого створила Національну раду, головою якої був обраний В. Е. Таїрян, помічниками А. Бахдасарян, А. Мтікян, секретарем протоієрей Ованнес Чубарян. Національна

рада складалась з комітетів, які очолили: біженців С. Азнавурян, благодійний та праці В. Бояджян, фінансовий М. Аствацатуров, культурний А. Егизарян. Таким чином, місто перетворилося на потужний вірменський осередок, який стає головною вірменською координуючою громадою. На початку лютого при консульстві відкривається інформаційне бюро, яке одразу через пресу інформувало про необхідність візування від'їжджаючих у Вірменію громадян. Протягом березня 1919 р. завдяки роботі консульства з Одеси до Вірменії відправляється 3000 військовополонених та стільки ж біженців.

Не треба забувати, що громалянська війни проловжувалась і політична ситуація була нестійкою, внаслідок чого в країні та у містах влада швидко змінювалась. Українські радянські війська 6 квітня 1919 р. вступили в Одесу. Наступного дня Вірменська дипломатична місія та консул з консульським штатом разом з іншими дипломатами на Французькому військовому кораблі залишили Одесу. Напередодні евакуації, 5 квітня, М.Б.Попов консульського секретаря €.Х.Мелікяна призначає виконуючим обов'язки консула і передає усі речі та справи консульства. Залишившись в Одесі, в.о. консула Є.Х.Мелікян намагається налагодити контакт з українським радянським урядом. 20 квітня місцеві іноземні консули грузинський, вірменський, персидський, німецький, шведський, датський, швейцарський мали зустріч з головою Раднаркому України Х.Раковським, під час якої Х.Раковський повідомив, що на території УРСР можуть перебувати лише ті консули, уряди яких визнають Радянську Україну. Голова Раднаркому зі східних держав помітив Персію та Китай, а з числа інших країн виділив консулів Грузії і Вірменії, відносно яких Х.Раковський заявив, що було б досить бажаним їх перебування для встановлення економічних та торгових зв'язків між ними та Україною. На зустрічі Є. Х. Мелікян помітив, що вірмени визнають одну об'єднану Вірменію, яку не поділяють на Турецьку і Російську, незалежність і автономію якої вже визнано радянською Росією, особистим декретом В.І.Леніна. У свою чергу Х.Раковський висловив свої симпатії до вірменського народу і незалежності Вірменії та помітив: «Я знайомий з вірменським питанням, особисто спілкувався із дружніми керівниками дашнакської партії

та бажаю приєднання Вірменії і звільнення до берегів Середземного моря». Однак при цьому не дав однозначної відповіді, чи може вірменське консульство залишатися в Одесі, але пообіцяв, повернувшись з Києва вирішити це питання. Таким чином, положення консульства залишилось невирішеним, але воно продовжувало свою діяльність. На жаль, такий стан довго не продовжувався, спочатку більшовиками було заборонено друкування вірменської газети, потім по черзі були зачинені усі вірменські установи: дамський комітет, національна рада, створений вірменський комісаріат та консульство.

У період більшовицького панування вірменське консульство та вірменські установи припинили свою діяльність. Однак зі вступом у місто 23 серпня Добровольчої армії положення змінилось. Вірменська газети 8 вересня зазначила: «Поновлена діяльність забороненого більшовиками вірменського консульства, зараз почали функціонувати відділи: паспортний, біженський та інформаційне бюро». Помітимо, що радянською владою у громадян Республіки Вірменія були вилучені паспорти, в зв'язку з чим консульство наголосило про анулювання останніх, замість яких почало видавати нові. Біженський відділ почав нове реєстрування біженців та формування списків, для відправлення у Вірменію. Внаслідок п'ятимісячного більшовицького панування евакуація біженців не відбувалася. Для вирішення цього питання Є.Х.Мелікян 8 вересня зустрівся з командуючим військами Одеського округу полковником Туганом-Барановським. На зустрічі командуючий обіцяв своє сприяння. Необхідно звернути увагу, що Є.Х.Мелікяну за досить короткий час вдалося сформувати консульський штат чисельністю 11 осіб: секретар — A. C. Бардуханян, зав. інформаційним відділом -А.К.Багдасарян, зав. біженським відділом-А. К. Єгизарян, діловодство біженським відділом —  $\Pi$ . Атабеков, службовець відділу - Х.О.Мірзаянц, бухгалтер - Є.І.Артін, юридичний радник – Г.Ф.Юзбашян, кур'єр – С.Манукян, лікар - І. Г. Багдасарян, друкар - Н. А. Мелкумянц.

Вірменським консульством було запропоноване відкриття при установі особливого торгового відділу, яке повинно було сприяти товарообігу та забезпеченню Вірменії продовольчими товарами, а також сприяло діяльності вірменських купців.



Сформувавши та налагодивши діяльність консульства Є. X. Мелікян переходить до найбільш болючих питань. В місті перебувало більше 3000 біженців, яких треба було негайно відправити на Батьківщину. З метою швидкого відправлення біженців консул 9 вересня зустрівся з командиром англійського судна, капітаном Керром (на той час виконував обов'язки англійського консула), який запевнив, що саме вірменські біженці будуть відправлені у першу чергу з Одеси. Знайдені матеріли свідчать, що у вересні 90 біженців консульством були відправлені у Вірменію.

В одеській пресі 13 вересня з'являється повідомлення, що Вірменією при Добровольчій армії назначений офіційній дипломатичний представник Сагателян. Треба звернути увагу, що стан зв'язку в час, що розглядається був дуже поганий, майже не існував, а нормальний встановлений був лише наприкінці жовтня. Внаслідок чого консульство діяло без відома Республіки Вірменія, про це свідчить відправлений 24 вересня €.Х.Мелікяном рапорт МЗС Вірменії, який в Єревані отримали лише 4 листопада. Рапорт зводився до наступного: «Після віддалення радянської влади Вірменське консульство відразу вивісило свій прапор і поновило свою діяльність. Знаходжу, що уряд не буде відмежовуватися від надання подальших консульству необхідних вказівок для діяльності та про мій сучасний невирішений стан». З встановленням влади Добровольчої армії, знову виникло питання мобілізації. Згідно з офіційним циркулярним повідомленням представника Республіки Вірменія при Добровольчій армії О.Сагателяну, проблема вірменських громадян вирішувалась наступним чином. Вірмени, уродженці Закавказзя, народженні 1880-1900 рр., підлягали мобілізації й повинні були стати на консульській облік, і зобов'язані в місячний термін прибути до вірменських таборів для вступу у Вірменську армію.

На початку грудня в Одесі стало відомо, що відповідно до прийнятого проекту МЗС одеське консульство реорганізоване у генконсульство, якому підпорядковуються консули Києва, Криму, Харкова та Бесарабії. Це є останньою інформацією про вірменське липломатичне прелставництво. Зі вступом в Одесу і становленням радянської влади 8 лютого 1920 р. діяльність консульства було заборонено.

Давід Давтян

#### Редакция

Всеукраинская Ассоциация Общественных Организаций «Союз Армян Украины»

#### Редакция:

Ответственный за номер: Артем Караджян Директор: Тигран Авакян Главный редактор: Медеа Атян Редактор: Мгер Мнацаканян Журналист: Анна Каграманян Рекламный отдел: Ерванд Ервандян Фотограф: Розанна Арустамова

#### Редакционная коллегия:

Председатель: Айк Памбухчян, Самвел Тигранян, Гагик Шахазизян, Сурен Сардарян, Эдуард Хачатрян, Мирослав Торосян, Андрей Киян, Артур Бейбутцян

Адрес редакции: 01601, г. Киев, бул. Леси Украинки, 34, оф. 502 Тел./факс: (044) 461-9122 г. Одесса, Гагаринское плато 5, Армянский культурный центр Редакция газеты: av@sau.in.ua Секретариат САУ: info@sau.in.ua

Подписной индекс 96301 Всю ответственность за точность и содержание рекламной информации несет техности по поставино и информации несерестамодатель.

Отпечатано в типографии «Черноморье», г. Одесса, пл. Независимости, 1
Тел.:(0482) 65-00-21.
Тираж 10 000 экз.
Заказ № тираж 10 000 экз. Заказ № Свидетельство о регистрации КВ №11156-36Р от 13.04.2006 г.

#### Рецепты от шеф-повара ресторана

## **APAPAT**

### КАВАРМА АДЖАР

Филе телятины — 200 г Лук репчатый — 100 г Болгарский перец — 50 г Грибы, чеснок — 30 г Томатная паста — 50 г Растительное масло Перец, соль, специи по вкусу.

Телятину нарезать тонкой соломкой и обжарить на растительном масле с луком, перцем и грибами. Довести до полуготовности. Добавить мелко нарезанные поми-



доры или томатный сок. Затем соль, перец, специи и выложить на индивидуальную сковородку с отварным рисом. Посыпать зеленью.

### Хашлама

Баранина - 1 кг Свежие помидоры- 2 шт Картошка — 4 шт Острый перец - 1 шт Сладкий перец - 1 шт Лук — 2 шт Пиво — 300 гр Зелень, соль, перец по вкусу. Выкладывается в кастрюлю слоями : Баранина Лук Перец острый Перец сладкий Картошка Нарезанные помидоры



Заливается пивом, накрыть крышкой. Готовиться на маленьком огне. Довести до полуготовности и выложить картошку, после чего посолить. Готовое блюдо посыпать мелконарезанной зеленью.

### ХАШ

Хаш — 500г Соленья — 400 г Брынза — 100 г Чесночный соус — 100 г

Это блюдо готовиться из телячьих ножек, которые отвариваются очень длительное время. Подается ножка с бульоном, чесноком и сушенным лавашом. Для повышения аппетита и вкуса мы подаем порцию солений и брынзы.



#### РЕКЛАМА



### Концерт Гару в Украине

Гару (Garou) — франкоканадский музыкант, певец и актёр. Настоящее имя — Пьер Гаран (Pierre Garand). Гару родился в городе Шербрук в провинции Квебек 26 июня 1972-го года. Он рос в доме, где всегда звучала музыка. Его бабушка, Кетеви Гаранян, как-то взяла маленького Пьера на руки и тихо сказала: «Когда-нибудь этот голос заставит плакать не одно женское сердце!» И она оказалась права.

24 и 26 марта знаменитый певец Гару выступил с концертами в Одессе и Киеве.

10 лет назад, когда композитор Люк Пламондон проводил кастинг для своей новой постановки «Notre-Dame de Paris», его поразили голос и внешность одного из артистов. Через 3 месяца засияла звезда с поистине мировым потенциалом. В прессе о нем говорили «Красавчик Квазимодо». Гару стал получать похвалы и награды по всему миру за свою сценическую игру и превосходный вокал. Кроме этого, мировая общественность признала песню «Белль» лучшей песней за последние 50 лет.

После большого успеха в «Notre-Dame de Paris», уже известный широкой публике Гару становится по-настоящему знаменитым. Его музыка — светлые, нежные баллады, исполненные полным силы баритоном классического вокалиста. Брайан Адамс,



Селин Дион, Патриция Каас, Шарль Азнавур и другие выдающиеся исполнители считают за честь спеть с талантливым Пьером Гару. Почему именно Гару?

«Гару» — в переводе с французского означает «волк-оборотень». Еще в 13 лет друзья друг другу давали клички. Один из друзей изменил окончание настоящей фамилии Пьера — Гаран и выпалил «Гару». Всем понравилось, включая новоиспеченного оборотня. Когла сеголня певца

спрашивают, в чем секрет его успеха, Гару говорит: «Неужели Вы думаете, что оборотень скажет Вам правду? Но, по-моему, я чертовски талантлив. Моя бабушка так говорила».»Вооруженный хриплым голосом....можно остаться в шляпе, но потерять голову.... только от голоса и открытой улыбки....не верите? Это Артист, от песен которого прямо мурашки по коже... Потрясающая улыбка, двухметровый рост и бездна обаян ия... Бывает достаточно взгляда, жеста, тембра голоса... и все БЕРЕГИСЬ!!! Он, как герой фильма «Лжеймс Бонл» – обожающий женщин. сигары, покер, скотч и, самое главное в каждой песне он безукоризненно играет роль, перевоплощаясь в героя» А теперь — в музыкальное путешествие...

#### Евросоюз отменит визы для Армении

Программа ЕС «Восточное партнерство» предусматривает в перспективе установление безвизового режима с входящими в нее странами на постсоветском пространстве - Арменией, Азербайджаном, Белоруссией, Грузией, Молдавией и Украиной.

Такое положение содержится в проекте заявления открывающегося в четверг в Брюсселе саммита EC.

В документе, который приводит сайт Евросоюза, отмечается, что шаги на пути к либерализации визового режима с этими странами будут приниматься «в долгосрочной перспективе и в индивидуальном порядке». Об этом сообщает «Интерфакс».

Analitika.at.ua.

РЕКЛАМА

